IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 26.6.2013
COM(2013) 458 final

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Il-kwalità tal-fjuwil tal-petrol u tad-diżil użat għat-trasport bit-triq fl-Unjoni Ewropea: L-għaxar rapport annwali (Sena tar-rappurtar 2011)

MT MT

RAPPORT TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW U LILL-KUNSILL

Il-kwalità tal-fjuwil tal-petrol u tad-diżil użat għat-trasport bit-triq fl-Unjoni Ewropea: L-għaxar rapport annwali (Sena tar-rappurtar 2011)

1. INTRODUZZJONI

Dan ir-rapport jirrappreżenta konsolidazzjoni tal-11-il sena ta' sottomissjonijiet tal-Istati Membri skont id-Direttiva 98/70/KE[1] (id-"Direttiva"), li tiġbor fil-qosor il-kwalità tal-petrol u tad-diżil fl-UE għall-2011. L-ispeċifikazzjonijiet għall-petrol u għad-diżil mibjugħa fl-UE huma inklużi fid-Direttiva: l-ewwel daħlet fis-seħħ fl-1 ta' Jannar 2000. it-tieni fl-1 ta' Jannar 2005 u t-tielet fl-1 ta' Jannar 2009 li llimitaw il-kontenut tal-kubrit fil-fjuwils tat-triq awtomobilistiċi kollha fl-UE sa 10 ppm. Rekwiżiti addizzjonali huma ddefiniti fl-Istandard Ewropew għal sistemi ta' monitoraġġ tal-kwalità tal-fjuwil ("FQMS"), EN 14274:2003, meħtieġa mill-2004 skont id-Direttiva 2003/17/KE. Skont id-Direttiva l-Istati Membri kienu meħtieġa li jirrappurtaw għall-ewwel darba sat-30 ta' Ġunju 2002 għas-sena kalendarja preċedenti (jiġifieri l-2001).

Id-Direttiva teħtieġ ukoll li l-Istati Membri jirrappurtaw sommarji tal-kwalità tal-fjuwils mibjugħa fit-territorji tagħhom. Il-format oriġinali tar-rappurtar għal dan kien ġie stipulat fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/159/KE tat-18 ta' Frar 2002[2]. Ir-rekwiżiti tad-Direttiva nbidlu mal-introduzzjoni ta' speċifikazzjonijiet tal-fjuwil u r-rekwiżiti ta' rappurtar ġodda. L-Istati Membri kollha jirċievu mudell tar-rappurtar aġġornat kull sena sabiex tkun żgurata l-inklużjoni tad-dettalji pertinenti kollha fl-Ewropa kollha biex tkun permessa analiżi u tqabbil tar-riżultati tal-monitoraġġ tal-kwalità tal-fjuwil mal-Ewropa kollha. Dan il-mudell isegwi r-rekwiżiti ta' rappurtar deskritti fid-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2002/159/KE u huwa rivedut u miftiehem kull sena mill-Kummissjoni. Fl-2011, l-Istati Membri kollha kkonformaw mal-ispeċifikazzjonijiet tal-fjuwils li jeħtieġu li l-fjuwils tat-triq ikun fihom anqas minn 10 ppm ta' kontenut ta' kubrit. Barra minn hekk, l-Istati Membri bdew jirrappurtaw fjuwils b'etanol miżjud, li mill-1 ta' Jannar 2011 sar rekwiżit ta' rappurtar obbligatorju skont l-emenda tad-Direttiva 2009/30/KE.

Żewġ Stati Membri (il-Polonja u l-Ġermanja) ma ssottomettewx ir-rapport tagħhom fil-mudell provdut. Il-Pajjiżi l-Baxxi ma użawx il-mudell fis-sottomossjoni oriġinali tagħhom iżda ittrasponewh meta ntalbu jagħmlu dan. Mis-27 rapport annwali tal-FQMS, 21 waslu fi żmien l-iskadenza tar-rappurtar tat-30 ta' Ġunju, erba' waslu inqas minn xahar tard b'żewġ rapporti sottomessi fil-ħin iżda li jeħtieġu t-traspożizzjoni fil-mudell standard. Sar titjib ċar rigward is-sottomissjonijiet ta' rapporti li jaslu sal-iskadenza meta mqabbla mal-2010 u l-2009.

---

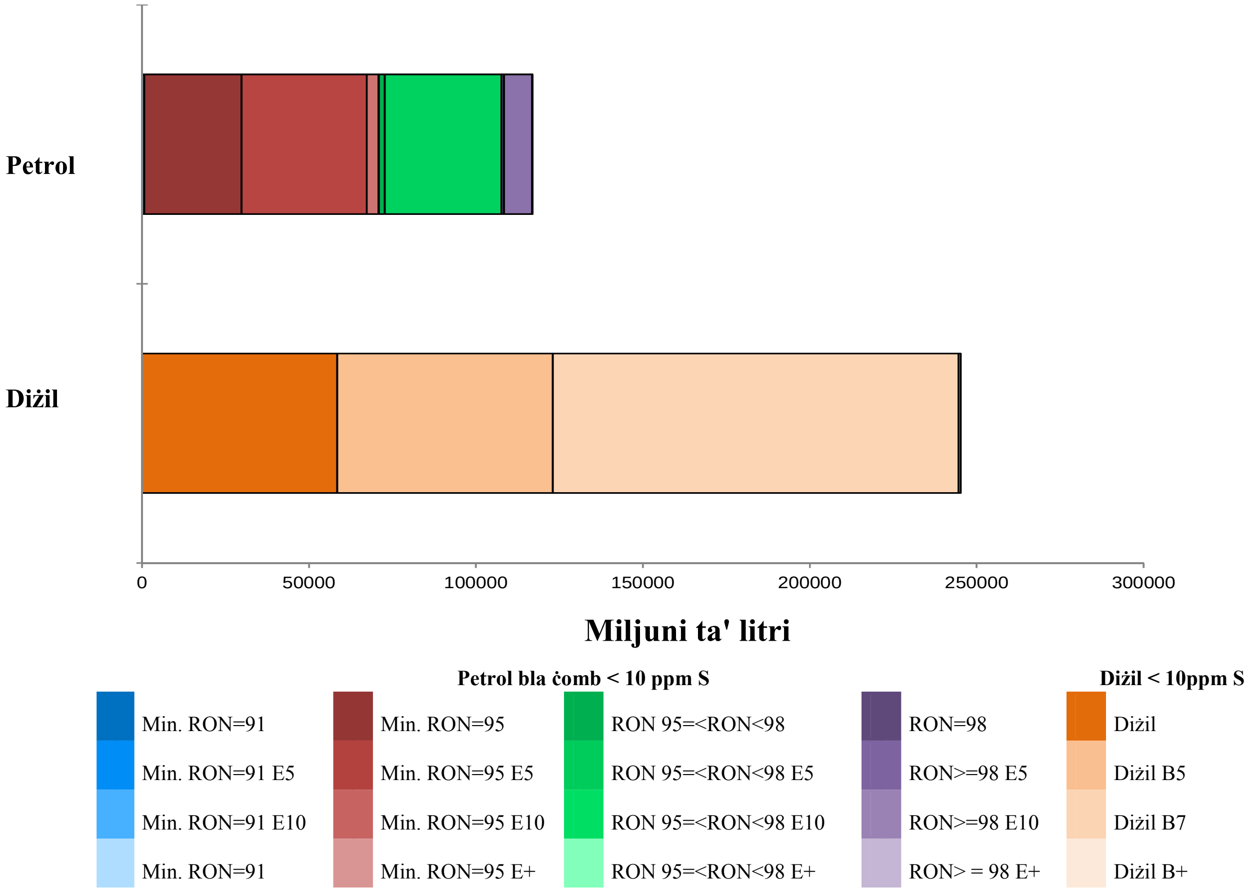
1 ĠU L 350, tat-28.12.1998, p. 58.
2 ĠU L 53, 23.2.2002, p. 30

2. BEJGĦ TA' FJUWIL FL-EWROPA

Il-bejgħ tal-fjuwil fl-UE fl-2011 kien jiffavorixxi ħafna d-diżil b' 245,227 miljun litru ta' bejgħ ta' fjuwil tad-diżil meta mqabbel ma' 116,893 miljun litru ta' bejgħ ta' fjuwil fi gradi ta' petrol ikkombinat.

Fi gradi ta' fjuwil tal-petrol, RON 91 ikompli jitlef is-sehem tas-suq tiegħu u attwalment jinbiegħ biss f'ammonti żgħar b'bejgħ tal-2011 ta' 645 miljun litru. RON 98 ammonta għal 9,196 miljun litru filwaqt li RON 95 irrappreżenta l-maġġoranza ta' bejgħ ta' fjuwil tal-petrol b'107,052 miljun litru. F'diżil, il-grad B7 irrappreżenta l-maġġoranza ta' bejgħ b'121,545 miljun litru mibjugħ. Id-diżil B5 u d-diżil biegħu madwar nofs dak l-ammont kull wieħed (64,523 u 58,498 miljun litru rispettivament). Il-Figura 1 ta' hawn taħt turi bejgħ differenti ta' fjuwils differenti mal-Ewropa kollha skont it-tip.

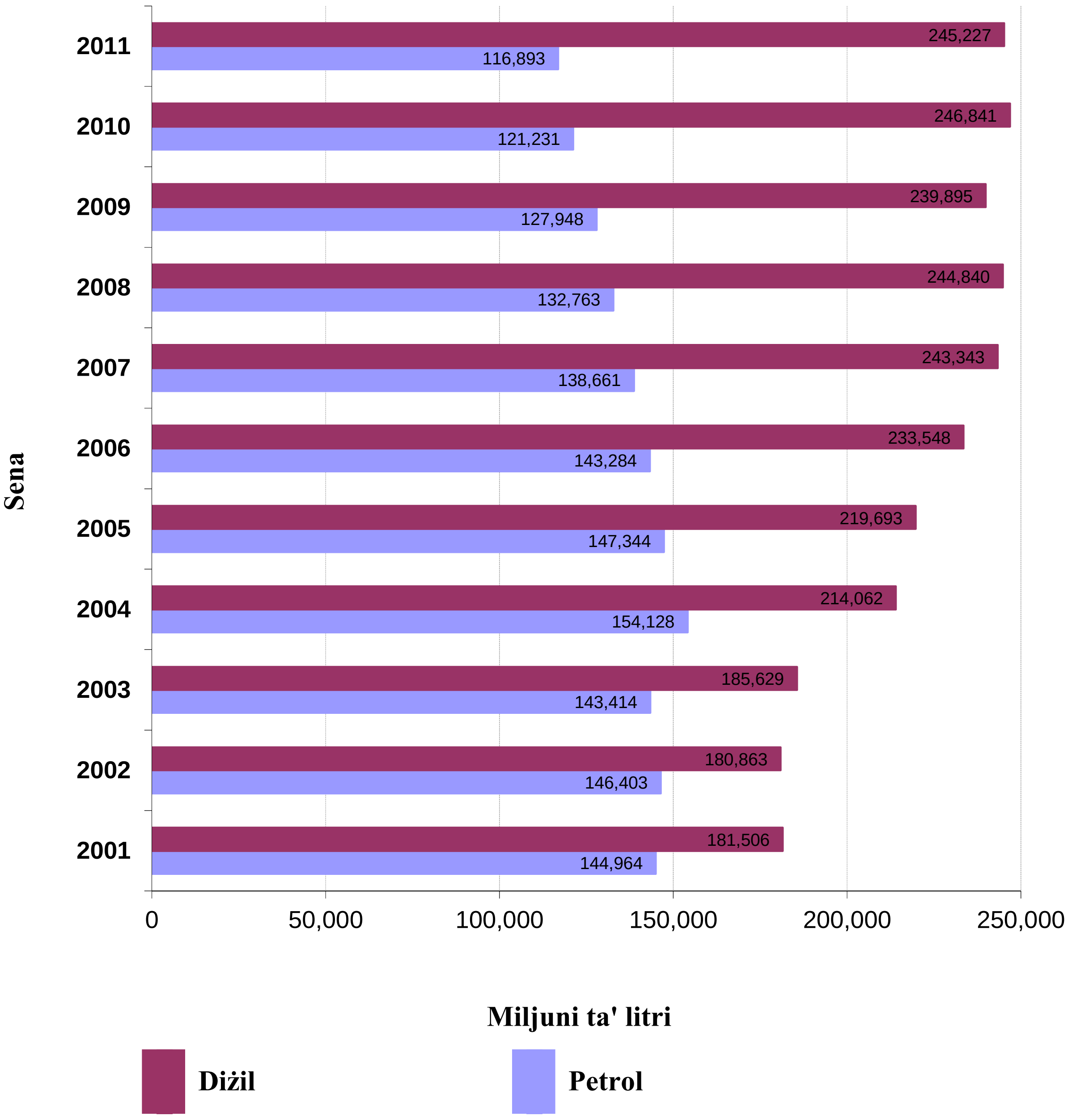
Figura 1: Il-bejgħ tal-fjuwils tal-UE skont it-tip fl-2011



Il-bejgħ totali tal-fjuwil tal-UE fl-2011 u s-snin preċedenti jidher fil-Figura 2.

Il-bejgħ tal-fjuwil fl-2011 baqa' simili għall-bejgħ fl-2010, bi tnaqqis kemm fil-petrol (tnaqqis ta' 4,338 miljun litru) u fid-diżil (tnaqqis ta' 1,614 miljun litru) li rriżultaw fi tnaqqis ġenerali totali ta' 5,952 miljun litru ta' fjuwils tat-triq awtomobilistiċi mibjugħa.

Figura 2**: Volum ta' fjuwils mibjugħin tat-tip tal-UE mill-2001 sal-2011**



***Teskludi lil Franza matul il-perjodu mill-2003 sal-2005, minħabba li ma ġiet ipprovduta l-ebda sottomissjoni. Teskludi lill-Lussemburgu mill-2007 sal-2009 u lil Malta mill-2006 sal-2009 minħabba li ma ġie pprovdut l-ebda rapport. Barra minn hekk, l-UE kibret fl-2004 u fl-2007 minn 15 għal 27 Stat Membru.**

3. DISPONIBBILTÀ TAL-FJUWIL 2011

Wieħed mill-fatti ewlenin tal-2011 huwa li RON 91 kważi għeb għal kollox mis-suq u jinbiegħ biss f'erba' pajjiżi f'ammont ta' 645 miljun litru. It-Tabella 1 turi d-distribuzzjoni u l-kwantitajiet tal-fjuwils mibjugħa madwar l-UE 27 skont l-Istat Membru u t-tip ta' fjuwil.

It-Tabella1: Bejgħ tal-fjuwil tal-2011 skont it-tip fl-UE27

Tip ta' Fjuwil	Bejgħ tal-Petrol (f'miljuni ta' litri)					Bejgħ tad-Diżil (f'miljuni ta' litri)
Stat Membru	**min. RON=91**	**min. RON=95**	**min. RON=98**	**RON ≥98**	**Total ta' Petrol**	**Total ta' Diżil**
L-Awstrija	48	-	2,274	56	2,378	7,248
Il-Belġju	-	1,405	-	355	1,760	8,738
Il-Bulgarija	-	763	3	39	805	2,184
Ċipru	-	473	-	38	511	391
Ir-Repubblika Ċeka	30	2,342	-	39	2,411	4,820
Id-Danimarka	390	1,596	2	-	1,988	3,249
L-Estonja	-	387	20	-	407	678
Il-Finlandja	-	1,035	-	1,127	2,162	2,872
Franza	-	8,397	-	1,988	10,385	40,327
Il-Ġermanja	177	-	23,100	3,261	26,538	39,417
Il-Greċja	-	4,268	90	143	4,501	2,628
L-Ungerija	-	1,651	-	42	1,693	3,293
L-Irlanda	-	1,856	-	-	1,856	2,675
L-Italja[1]	-	11,678	-	-	11,678	30,231
Il-Latvja	-	-	310	24	334	807
Il-Litwanja	-	336	-	7	343	1,225
Il-Lussemburgu	-	378	-	92	470	2,054
Malta	-	-	99	-	99	105
Il-Pajjiżi l-Baxxi	-	5,625	71	-	5,696	7,783
Il-Polonja	-	4,964	-	412	5,376	14,905
Il-Portugall	-	-	1,538	139	1,677	5,505
Ir-Rumanija	-	-	1,748	161	1,909	4,149
Is-Slovakkja	-	706	-	12	718	1,263
Is-Slovenja	-	-	83	653	736	1,580
Spanja	-	-	6,559	608	7,167	26,712
L-Isvezja	-	4,223	152	-	4,375	5,324
Ir-Renju Unit	-	18,157	763	-	18,920	25,064

1: Id-dejta pprovduta mill-Italja turi l-istess valur kif irrappurtat fl-2010. Dan jista' jqajjem dubji dwar il-preċiżjoni tagħha.

Wieħed jista' jinnota ċerti xejriet ġenerali:

- Id-diżil jiddomina s-suq kullimkien ħlief f'żewġ Stati Membri bil-petrol jirrappreżenta 63.1 % mis-sehem ta' bejgħ ta' fjuwil Grieg u 56.6 % ta' bejgħ ta' fjuwil Ċiprijott.

- Il-Belġju, min-naħa l-oħra huwa l-aktar pajjiż dipendenti fuq id-diżil. Id-diżil jiddomina l-bejgħ tal-fjuwil fil-Belġju b'sehem ta' 83.2 % mis-suq - l-akbar proporzjon fl-Istati Membri kollha.

- L-akbar volum ta' bejgħ ta' fjuwil fl-2011 seħħ fil-Ġermanja, b'total ta' 18,2 % f'bejgħ ta' fjuwil u taħlita nazzjonali ta' petrol/diżil, ta' 40,2 % ta' bejgħ ta' fjuwil tal-petrol u 59,8 % ta' bejgħ ta' fjuwil tad-diżil. It-tieni l-akbar suq fl-UE kien Franza b'14.0 % ta' bejgħ ta' fjuwil u b'taħlita nazzjonali ta' bejgħ ta' petrol/diżil ta' 20,5 % u 79,5 % rispettivament. It-tielet l-ikbar suq tal-UE kien ir-Renju Unit b'bejgħ li ammonta għal 12,1 % ta' fjuwils mibjugħin fl-UE, b'taħlita ta' pajjiżi ta' 43 % petrol u 57 % diżil.

- Għad hemm livell baxx ta' penetrazzjoni tas-suq ta' E10, bi tliet pajjiżi biss (il-Ġermanja, Franza u l-Finlandja) attwalment ibigħuh.

4. IL-MONITORAĠĠ TAL-KWALITÀ TAL-FJUWIL 2011

4.1. Deskrizzjoni tas-sistemi użati minn Stati Membri differenti

Għadd ta' approċċi differenti intużaw għall-implimentazzjoni ta' FQMS mal-UE kollha, għalkemm il-konsistenza bejn l-Istati Membri tjiebet xi ftit minn sena għal sena. L-approċċi jvarjaw minn dawk imsejsa fuq l-Istandard Ewropew EN 14274[3], b'kampjunar minn firxa ta' stazzjonijiet għall-bejgħ tal-fjuwils għal sistemi nazzjonali.

Id-Direttiva tista' tippermetti sistemi ta' monitoraġġ alternattivi, dejjem jekk tali sistemi jiżguraw li r-riżultati jkunu ta' kunfidenza ekwivalenti għall-EN 14274, għalkemm il-kriterji biex dan jiġi vvalutat mhumiex speċifikati. Għalhekk mhuwiex ċar jekk is-sistemi eżistenti mhux ibbażati fuq l-EN 14274 jissodisfawx dan il-kriterju.

Fl-2011, il-maġġoranza tal-Istati Membri pprovdew informazzjoni addizzjonali dwar l-għażla tagħhom ta' sistema ta' monitoraġġ (jekk jintuża mudell statistiku minn EN 14274) jew ipprovdew informazzjoni dwar l-għażla ta' sistema ta' monitoraġġ nazzjonali.

Mis-27 Stat Membru s-sistemi ta' sorveljanza tal-kwalità tal-fjuwils użati fl-2011:

- 5 għażlu li jużaw il-mudell statistiku A EN 14274 (l-Awstrija, il-Finlandja, il-Greċja, l-Italja u Spanja)

[3] EN 14274:2003 – Fjuwils awtomobilistiċi – Valutazzjoni tal-kwalità tal-petrol u tad-diżil – Sistema ta' Monitoraġġ tal-Kwalità tal-Fjuwil (Fuel Quality Monitoring System - FQMS).

- 5 għażlu li jużaw il-mudell statistiku B EN 14274 (Franza, il-Ġermanja, il-Polonja, il-Bulgarija u r-Rumanija)
- 9 għażlu l-Mudell Statistiku C EN 14274 (l-Irlanda, il-Portugall, Ċipru, ir-Repubblika Ċeka, l-Estonja, l-Ungerija, il-Litwanja, is-Slovakkja u s-Slovenja), u;
- t-8 l-oħra użaw sistema nazzjonali ta' monitoraġġ

4.2. Kampjunar u rappurtar

Wieħed mill-punti ewlenin fil-kejl tal-kwalità tal-fjuwils huwa kif il-fjuwils jiġu kkampjunati. Dan il-kampjunar għandu jsir skont ir-rekwiżiti stabbiliti f'EN 14274.

Dan l-istandard jindika l-għadd u l-post ta' kampjuni li għandhom jittieħdu u rrappurtati fir-rapporti dwar il-kwalità tal-fjuwil tal-Istati Membri. L-istandard jispeċifika wkoll l-għadd minimu ta' kampjuni għal kull grad ta' fjuwil f'kull perjodu ta' xitwa u sajf. It-Tabella 2 tipprovdi analiżi tal-kampjunar u r-rappurtar li saru mill-Istati Membri individwali fl-2011. L-għadd minimu ta' kampjuni meħtieġ jiġi kkalkulat fil-każijiet fejn l-Istat Membru ikun uża mudell statistiku kif jidher f'EN 14274, billi r-rekwiżit tal-kampjun minimu huwa magħruf għal kull mudell (A, B u C).

It-tabella 2 tipprovdi wkoll analiżi ddettaljata tal-kampjuni kollha li ttieħdu u l-kampjunar li sar fl-istazzjonijiet ta' riforniment. l-Istati Membri kollha pprovdew din l-analiżi fl-2011, minbarra l-Ġermanja. Il-Ġermanja pprovdiet riżultati mill-ikkampjunar taħt żewġ metodoloġiji separati, iżda ma ndikatx l-għadd totali ta' kampjuni meħuda (peress li xi kampjuni ġew ittestjati bl-użu taż-żewġ metodoloġiji, oħrajn waħda biss), u għalhekk mhuwiex possibbli li tiġi ddeterminata l-konformità mal-kwantitajiet ta' kampjuni. L-istandard EN 14274 jispeċifika li r-rekwiżit minimu ta' kampjunar għandu jittieħed mis-siti tad-distribuzzjoni tal-fjuwil, li huma ddefiniti bħala "*sit, tal-bejgħ jew kummerċjali fejn il-fjuwil jiġi ddistribwit f'vetturi tat-triq għall-propulsjoni.*" Għalhekk kwalunkwe kampjunar li jsir fit-terminals ta' distribuzzjoni jew fir-raffineriji għandu jittieħed flimkien ma' dak li jsir fl-istazzjonijiet ta' servizz sabiex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti minimi ta' kampjunar.

Hemm bidla pożittiva fl-2011 fl-Istati Membri fit-titjib tal-FQMS u l-proċessi ta' kampjunar tagħhom bħal, pereżempju, id-Danimarka li qed timplimenta sistema ġdida biex tkun konformi mar-rekwiżiti tad-Direttiva.

In-nuqqas ta' konformità ta' testijiet ta' kampjuni individwali mal-istandard ta' fjuwil tal-petrol EN 228 naqsu fl-2011 meta mqabbla mal-2010, b'nuqqas ta' konformità għad-diżil kontra EN 590 li naqas ukoll fl-2011. Ir-rapport sħiħ jinsab fuq *EU Fuel Quality Monitoring – 2011 Summary Report - Final report to the European Commission DG Climate Action*, disponibbli fuq is-sit tad-DĠ għall-Azzjoni Klimatika.

Tabella 2: Sommarju tal-kampjunar u r-rappurtar tal-Istati Membri b'rabta mar-rekwiżiti tad-Direttiva 98/70/KE u l-Istandard Ewropew EN 14274

SM		Mudell FQMS (1)	Daqs (2)	sajf u xitwa separati? (3)	Kampjuni għal kull grad għal kull perjodu (4)	Total ta' kampjuni meħtieġa (5)		Kampjuni meħuda (6)		Kampjuni meħuda fl-Istazzjonijiet tas-Servizz (7)		Konformità tal-Kampjunar (8)	
						Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.
L-Awstrija	AT	A	S	✓	50	104	100	153	150	153	150	✓	✓
Il-Belġju	BE	N	S	✓	(50)	(200)	(100)	2006	5325	2006	5325	(✓)	(✓)
Il-Bulgarija	BG	B	S	✓	100	410	200	473	496	461	482	✓	✓
Ċipru	CY	C	S	✓	50	108	100	233	140	233	140	✓	✓
Ir-Repubblika Ċeka	CZ	C	S	✓	50	102	104	944	955	944	1015	✓	✓
Id-Danimarka	DK	N	S	✓	(50)	(200)	(100)	41	21	41	9	(×)	(×)
L-Estonja	EE	C	S	✓	50	104	100	350	210	350	210	✓	✓
Il-Finlandja	FI	A	S	✓	50	200	100	224	126	224	126	✓	✓
Franza	FR	B	L	✓	200	800	400	487	420	395	420	×	✓
Il-Ġermanja	DE	B	L	✓	200	802	400	520	363	0	0	×	×
Il-Greċja	EL	A	S	✓	50	106	100	112	100	33	20	×	×
L-Ungerija	HU	C	S	✓	50	102	100	120	120	120	120	✓	✓
L-Irlanda	IE	C	S	✓	50	100	100	149	136	94	97	×	×
L-Italja	IT	A	L	✓	100	200	200	200	200	200	200	✓	✓
Il-Latvja	LV	N	S	✓	(50)	(108)	(200)	202	307	173	160	(✓)	(✓)
Il-Litwanja	LT	C	S	✓	50	102	100	104	100	92	91	×	×
Il-	L	N	S	✓	(50)	(20	(10	89	98	81	98	(×)	(×)

SM		Mudell FQMS (1)	Daqs (2)	sajf u xitwa separati? (3)	Kampjuni għal kull grad għal kull perjodu (4)	Total ta' kampjuni meħtieġa (5)		Kampjuni meħuda (6)		Kampjuni meħuda fl-Istazzjonijiet tas-Servizz (7)		Konformità tal-Kampjunar (8)	
						Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.	Pet.	Dsl.
Lussemburgu	U					0)	0)						
Malta	MT	N	S	✓	(50)	(100)	(100)	32	27	21	18	(×)	(×)
Il-Pajjiżi l-Baxxi	NL	N	S	✓	(50)	(100)	(100)	100	100	100	100	(✓)	(✓)
Il-Polonja	PL	B	S	✓	200	216	206	265	295	265	295	✓	✓
Il-Portugall	PT	C	S	✓	50	108	100	254	122	200	100	✓	✓
Ir-Rumanija	RO	B	S	✓	100	216	200	224	222	224	222	✓	✓
Is-Slovakkja	SK	C	S	✓	50	102	100	155	123	155	123	✓	✓
Is-Slovenja	SI	C	S	✓	50	200	100	145	178	142	115	×	✓
Spanja	ES	A	L	✓	100	216	200	634	330	0	0	×	×
L-Isvezja	SE	N	S	✓	(50)	(104)	(100)	672	756	0	0	(×)	(×)
Ir-Renju Unit	Ir-Renju Unit	N	L	✓	(100)	(208)	(200)	1369	2298	68	65	(×)	(×)

#	Kolonna	Noti ta' spjegazzjoni
(1)	Mudell FQMS	N = Sistema Nazzjonali ta' Monitoraġġ tal-Kwalità tal-Fjuwil (FQMS) A = EN 14274 Mudell Statistiku A B = EN 14274 Mudell Statistiku B C = EN 14274 Mudell Statistiku C
(2)	Daqs — Id-daqs tal-pajjiż	Ż = Żgħir (bejgħ ta' fjuwil tat-triq awtomobilistiku totali < 15-il miljun tunnellata pa) K = Kbir (bejgħ ta' fjuwil tat-triq awtomobilistiku totali > 15-il miljun tunnellata pa)
(3)	sajf u xitwa separati?	✓ Ir-rappurtar separat tas-sajf u x-xitwa × jindika kampjun tas-sena kollha tar-rappurtar tar-riżultati biss.

(4)	Kampjuni skont il-grad skont il-perjodu	EN 14274: Hemm rekwiżiti ta' kampjunar imnaqqsa għal gradi li jinkludu rekwiżiti ta' inqas minn 10 % tal-bejgħ totali. Għall-Istati Membri li jużaw FQMS nazzjonali, kampjuni minimi ekwivalenti stmati (ibbażati fuq il-bejgħ ta' fjuwils) jintwerew bejn il-parentesi ().
(5)	Kampjuni totali meħtieġa	Il-kalkolu tal-total tal-kampjun minimu EN 14274 meħtieġ skont il-mudell FQM u d-daqs tal-pajjiż. Ir-rekwiżit tal-kampjun minimu għandu jittieħed mill-"punt tal-użu" f'siti tad-distribuzzjoni tal-fjuwil. Għall-Istati Membri li jużaw FQMS nazzjonali, il-kampjuni minimi ekwivalenti stmati (ibbażati fuq il-bejgħ tal-fjuwil) jidhru bejn il-parenteżi ().
(6)	Kampjuni meħuda	L-għadd totali ta' kampjuni meħuda għal kull tip ta' fjuwil fil-postijiet kollha (stazzjonijiet tas-servizz, terminali, u raffineriji).
(7)	Kampjuni meħuda fil-pompi tal-petrol	L-għadd totali ta' kampjuni meħuda fl-istazzjonijiet tas-servizz; siti għad-distribuzzjoni tal-fjuwil (pubbliċi u kummerċjali). Dan jiġi rrappurtat separatament fil-mudell ta' rappurtar standard; meta l-kampjuni meħuda fi stazzjonijiet tas-servizz b'mod ġenerali ma jaqblux mal-kampjuni li ttieħdu. Dan iseħħ minħabba differenzi fis-sottomissjoni tar-rapport originali (b'mod partikolari Franza u r-Repubblika Ċeka, meta l-kampjuni meħuda fi stazzjonijiet tas-servizz huma akbar minn kampjuni meħuda).
(8)	Il-konformità tal-kampjunar	✓ tindika l-konformità mar-rekwiżit tan-Numru tal-Kampjunar EN 14274 u × tindika n-nuqqas ta' konformità. Innota li dan jindika konformità tal-kampjunar b'mod inġenerali mal-gradi tal-fjuwil kollha; ara r-rapport tal-Istat Membru għall-konformità tal-kampjunar għal kull grad ta' fjuwil b'mod individwali. Fejn tintuża sistema FQM nazzjonali, il-konformità stmata biex turi l-ekwivalenza ma' EN14274 tintwera bejn il-parenteżi (). Fejn l-Istati Membri ma jipprovdux tqassim tal-post tal-kampjunar, mhuwiex possibbli li tiġi vvalutata l-konformità tal-kampjunar.
	Pet.	Petrol
	Dsl	Diżil

5. KONFORMITÀ MAL-LIMITI TA' VALUR TAD-DIRETTIVA

5.1. Rappurtar tal-petrol

Fl-2011, il-maġġoranza tal-Istati Membri pprovdew tagħrif sħiħ dwar il-konformità tal-kampjuni tal-petrol. Sabiex tkun iddeterminata l-konformità, huwa meħtieġ li jkun magħruf liema metodu ta' ttestjar intuża għall-ittestjar ta' ċerti parametri (minħabba li r-riproduċibbiltà u l-livelli ta' tolleranza jvarjaw skont il-metodu ta' ttestjar). Sar provvediment għall-Istati Membri biex jagħtu din l-informazzjoni fi ħdan il-mudell ta' rappurtar. Għalkemm din mhix parti obbligatorja mir-rappurtar, hija vitali sabiex jiġu ddeterminati l-livelli ta' konformità.

Fl-2011, l-aktar parametri li nstabu li ma kinux konformi mal-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti għall-Unjoni kienu, spiss, dawn li ġejjin:

- Il-pressjoni tal-fwar fis-sajf inqabżet 106 darba fl-2011. Madankollu, qed issir dejjem aktar evidenti li l-bosta każijiet fejn inqabżu l-limiti huma riżultat ta' perjodi tranżizzjonali meta l-fornituri jaqilbu mill-ispeċifikazzjonijiet stabbiliti għall-fjuwil fis-sajf għal dawk stabbiliti għall-fjuwil tax-xitwa u viċi versa.

- Il-kampjuni RON/MON li ma kinux konformi mal-ispeċifikazzjonijiet kienu jammontaw għal 38 fl-2011.

Ċerti Stati Membri ma pprovdewx id-dettalji kollha ta' kampjuni li ma kinux konformi mal-limiti ta' tolleranza.

5.2. Rappurtar tad-diżil

Fl-2011, ċerti Stati Membri ma pprovdewx id-dettalji sħaħ ta' kampjuni li mhumiex konformi mal-limiti ta' tolleranza. Mis-6 parametri meħtieġa biex jiġu ttestjati għad-diżil fl-2011, il-parametri li mhumiex konformi mal-ispeċifikazzjoni kienu:

- Il-kontenut massimu tal-kubrit ta' 10ppm inqabeż b'total ta' 126 kampjun. Madankollu, il-kontenut medju ta' kubrit fl-Istati Membri kollha għadu 5,8 ppm, li huwa anqas mil-limitu obbligatorju ta' 10ppm.

- B'kollox, 19-il kampjun li ġew ittestjati għal-limiti ta' distillazzjoni instabu li mhumiex konformi mal-ispeċifikazzjoni.

5.3. Sommarju

It-Tabella 3 turi taqsira tal-konformità tal-Istati Membri mad-Direttiva għall-2011, u f'termini tar-riżultati tal-analiżi tal-kampjuni tirrapporta kontra l-Limiti tat-Tolleranza u r-rappurtar tal-format u l-kontenut. L-emendi tad-Direttiva kienu jinkludu l-inserzjoni ta' paragrafu li jgħid "*L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu l-penali li japplikaw għall-ksur tad-dispożizzjonijiet nazzjonali adottati skont din id-Direttiva. Il-penali ddeterminati jridu jkunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.*" Ċerti Stati Membri pprovdew spjegazzjoni tal-azzjonijiet ta' rimedju u tal-penali imposti mill-awtoritajiet nazzjonali fejn jinstab li l-kampjuni ma kinux konformi mal-ispeċifikazzjoni. Dawn u noti oħra pertinenti għas-sistemi ta' monitoraġġ tal-Istati Membri ġew enfasizzati u ngħataw ukoll f'aktar dettall fil-kapitli tal-Istati Membri individwali ta' dan ir-rapport.

B'mod ġenerali, mill-10,257 kampjun ittestjati għall-petrol fl-2011, instab li 211 minnhom ma kinux konformi mal-limiti ta' tolleranza għal parametru wieħed jew aktar, u din tirrappreżenta rata' ta' nuqqas ta' konformità ta' 2,0 %. Mit-13,718-il kampjun ittestjat għas-sitt parametri obbligatorji għad-diżil fl-2011, instab li 203 minnhom ma kinux konformi mal-limiti speċifikati, ammont li jirrappreżenta 1,5 % mit-total ta' kampjuni rrappurtati.

Il-proporzjon ta' kampjuni li mhumiex konformi mal-ispeċifikazzjoni jiddependi fuq l-għadd ta' kampjuni meħuda, li għandu jkun dipendenti (f'kull Stat Membru) fuq il-volum tal-bejgħ ta' fjuwil u s-sorsi ta' forniment. Madankollu, minħabba Stati Membri li jużaw sistemi nazzjonali li jistgħu ma jurux ekwivalenza ma' mudelli statistiċi A, B jew C u bl-użu ta' mudelli statistiċi li jistgħu ma jkunux l-aktar adattati, huwa meħtieġ li jitqies ukoll in-nuqqas ta' konformità fi ħdan l-UE kkalkulat abbażi tal-volum u l-għadd ta' kampjuni.

It-Tabella 3: Sommarju tal-konformità tal-Istati Membri għar-rappurtar tal-2011.

SM	Nuqqas ta' konformità mal-valuri ta' limitu kampjuni tan-nuqqas ta' konformità (NC) / kampjuni totali		Rappurtar mhux komplut parametri mhux imkejla (NM) / totali		Rapport mogħti tard
	(1)		(2)		(3)
	Petrol	Diżil	Petrol	Diżil	

	NC	Total	NC	Total	NM	Total	NM	Total	(xhur)
AT	6	153	8	150	0	19	0	6	< xahar
BE	70	2006	89	5325	1	19	0	6	Fil-ħin
BG	27	473	19	496	5	19	0	6	Fil-ħin
CY	21	233	6	140	0	19	0	6	Fil-ħin
CZ	22	944	19	955	0	19	1	6	Fil-ħin
DK	0	41	0	21	0	19	0	6	Fil-ħin
EE	9	350	0	210	0	19	0	6	Fil-ħin
FI	1	224	0	126	1	19	1	6	Fil-ħin
FR	17	487	39	420	0	19	0	6	Fil-ħin
DE	3	520	7	363	1	19	0	6	<xahrejn
EL	0	112	0	100	1	19	0	6	< xahar
HU	4	120	1	120	1	19	0	6	Fil-ħin
IE	1	149	1	136	0	19	0	6	Fil-ħin
IT	0	200	0	200	7	19	0	6	Fil-ħin
LV	0	202	0	307	0	19	0	6	< xahar
LT	0	104	0	100	1	19	0	6	Fil-ħin
LU	5	89	1	98	1	19	0	6	Fil-ħin
MT	5	32	3	27	1	19	0	6	Fil-ħin
NL	0	100	0	100	1	19	1	6	Fil-ħin
PL	5	265	2	295	1	19	2	6	Fil-ħin
PT	5	254	2	122	0	19	0	6	Fil-ħin
RO	1	224	0	222	1	19	0	6	Fil-ħin
SK	3	155	4	123	1	19	0	6	Fil-ħin
SI	0	145	2	178	1	19	1	6	Fil-ħin
ES	0	634	0	330	0	19	0	6	< xahar
SE	1	672	0	756	8	19	1	6	Fil-ħin
Ir-Renju Unit	5	1369	0	2298	0	19	0	6	Fil-ħin
Għadd ta' Pajjiżi									27

(1)	Nuqqas ta' konformità mal-valuri ta' limitu (95 % limiti ta' kunfidenza)	Fejn id-dejta tar-rappurtar mhijiex kompluta, mhux possibbli tingħata konferma li l-valuri ta' limitu ġew irrispettati fil-kampjuni kollha. Fejn ma kienx possibbli li jkun stabbilit, mis-sottomissjonijiet, l-għadd ta' kampjuni li qabżu l-valur ta' limitu, is-simbolu ">" jindika li l-għadd ta' kampjuni li jaqbżu l-limiti huwa minimu u jista' jkun ikbar.
(2)	Rappurtar mhux komplut	Ċerti parametri jistgħu jiġu kkampjunati fi kwantitajiet iżgħar, iżda l-parametri kollha għandhom jiġu kkampjunati sabiex tiġi vvalutata l-kwalità tal-fjuwil. L-Istati Membri għandhom jindikaw b'mod ċar fejn ikunu nkisbu riżultati tal-kampjunar, u jipprovdu r-riżultati tal-kampjunar.
(3)	Rapport mogħti tard	Id-Direttiva 98/70/KE tistipula li l-Istati Membri għandhom jissottomettu r-rapporti ta' kontroll sat-30 ta' Ġunju kull sena.

Parti importanti oħra tal-valutazzjoni tal-kwalità tal-fjuwil li jitqiegħed fis-suq f'kull Stat Membru hija konformi ma' parametri speċifiċi li għandhom jiġu vverifikati. Bħalissa hemm

devjazzjoni f'ċerti Stati Membri dwar din il-kwistjoni. Fir-rapport sħiħ għall-2011, fit-*Tabella rigward is-Sommarju ta' parametri mhux irrappurtati mill-Istati Membri għal kull grad ta' fjuwil, ta' sorveljanza tal-kwalità tal-fjuwil ġenerali tal-UE — Rapport Sommarju 2011 — Rapport finali lill-Kummissjoni Ewropea DĠ għall-Azzjoni Klimatika,* huwa indikat, minn Stat Membru n-numru ta' parametri li mhumiex mkejla.

Anke meta wieħed iqis li din is-sitwazzjoni ma toħloqx problema għall-valutazzjoni tal-kwalità ġenerali tal-fjuwil fl-Ewropa, huwa qasam li jeħtieġ li titjieb fl-2012.

6 KONKLUŻJONIJIET

Il-kwalità tal-fjuwil għandha rabtiet qawwija kemm mal-emissjonijiet tad-CO_2 u kemm mal-kwalità tal-arja, u l-faċilità u l-ispiża li bihom jistgħu jintlaħqu l-limiti tal-emissjonijiet tas-sustanzi li jniġġsu u tal-gassijiet serra mill-manifatturi tal-vetturi.

Il-monitoraġġ tal-kwalità tal-fjuwil fl-2011 juri li l-ispeċifikazzjonijiet għall-petrol u għad-diżil stipulati fid-Direttiva 98/70/KE b'mod ġenerali huma mħarsa u tassew kienu ftit il-każijiet fejn inqabżu l-limiti tal-ispeċifikazzjonijiet li ġew identifikati.

Ir-reviżjoni tal-istandard EN 14274 se tipprovdi kjarifika ulterjuri lill-Istati Membri, li se twassal għal konsistenza akbar fid-dejta disponibbli għall-valutazzjoni tad-diversi parametri tal-kwalità tal-fjuwil.

Hemm ukoll rieda rikonoxxuta mill-Istati Membri biex jagħmlu sforz biex itejbu l-fehim tagħhom tar-rekwiżiti tar-rappurtar u tal-FQMS tagħhom.

Peress li l-qbiż tal-limiti huwa relattivament rari u l-biċċa l-kbira tal-Istati Membri jieħdu azzjoni biex jitneħħa mill-bejgħ dak il-fjuwil li ma jkunx konformi, il-Kummissjoni ma taf bl-ebda riperkussjoni negattiva fuq l-emissjonijiet mill-vetturi jew fuq il-funzjonament tal-magni minħabba dan il-qbiż tal-limiti. Madankollu, il-Kummissjoni tħeġġeġ lill-Istati Membri biex ikomplu jieħdu azzjoni li tiżgura konformità sħiħa sabiex problemi bħal dawn ma jitfaċċawx fil-futur.